

**Déversements de déchets. — Refus**

En application de l'article 4 de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 19 mars 1987 concernant la mise en décharge de certains déchets en Région wallonne et de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 27 avril 1988 fixant les délégations nécessaires à la mise en œuvre de certaines dispositions du décret du 5 juillet 1985 relatif aux déchets, un arrêté ministériel du 7 mars 1989 refuse à la S.P.R.L. Maxi Cleaning l'autorisation de déverser des déchets en Région wallonne.

**Plans de secteur. — Révision partielle**

Un arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 novembre 1988 décide :

1. que la réalisation du programme d'extension de la Cellulose des Ardennes est d'utilité publique;
2. qu'il y a lieu de mettre en révision partielle le plan de secteur du Sud-Luxembourg en vue d'étendre la zone industrielle d'Harnoncourt;
3. qu'il y a lieu de réaffecter en zone agricole la partie de la zone industrielle située à l'est de la route Saint-Mard-Harnoncourt.

Un arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 novembre 1988 décide qu'il y a lieu de mettre en révision le plan de secteur du Sud-Luxembourg aux fins d'y inscrire la ligne électrique haute tension 220 KV Latour-Saint-Mard ainsi qu'une extension de la zone industrielle de Saint-Mard pour permettre la création d'un nouveau poste 220 KV.

Un arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 novembre 1988 décide :

- 1° que l'extension de la zone industrielle de Musson est reconnue d'utilité publique;
- 2° qu'il y a lieu de mettre en révision partielle le plan de secteur du Sud-Luxembourg en vue d'étendre la zone industrielle de Musson.

Un arrêté de l'Exécutif régional wallon du 12 janvier 1989 arrête définitivement la modification des planches 57/8, 62/3 et 62/4 du plan de secteur de Philippeville-Couvin, portant sur la suppression de la zone de prospection du plan d'eau de l'Eau Noire.

La Commission régionale d'Aménagement du Territoire a émis un avis favorable en date du 14 juin 1988.

**Auteur d'études. — Agrément**

Un arrêté de l'Exécutif régional wallon du 16 février 1989 modifie l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 12 janvier 1989, publié au *Moniteur belge* du 23 février 1989, p. 3234 comme suit : les mots AEP « Architecture, Aménagement et Paysages » sont remplacés par les mots AEP « Aménagement du Territoire, Environnement et Paysages ».

**ÜBERZETZUNG****MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION****Annullierung durch den Staatsrat**

Der Beschluss Nr. 31951 des Staatsrates vom 8. Februar 1989 annulliert den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 13. November 1986 über die Steuer auf gewisse Wasserüberführungen ausserhalb der Region.

**Ministerielle Kabinette. — Rücktritte**

Durch Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 16. Februar 1989 wird Herrn Claude Remacle, erster Auditor beim Rechnungshof, ehrenhaften Rücktritt aus seinem Amt als beigeordneter Kabinettchef des Ministers der Wallonischen Region für den Haushalt, die Finanzen und das Wohnungswesen am 15. Februar 1989, abends gewährt.

Durch Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 16. Februar 1989 wird Herrn Jean-Marc Vandembroucke, Berater beim Innenministerium ehrenhaften Rücktritt aus seinem Amt als beigeordneter Kabinettchef des Ministers der Wallonischen Region für den Haushalt, die Finanzen und das Wohnungswesen am 1. März 1989 gewährt.

**Ministerielle Kabinette. — Ernennung**

Durch Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 16. Februar 1989 wird Herrn Jean-Marc Vandenbroucke, Berater beim Innenministerium, zum Kabinettschef des Ministers der Wallonischen Region für den Haushalt, die Finanzen und das Wohnungswesen am 1. März 1989 ernannt.

**Abladungen von Abfällen. — Verweigerung**

In Anwendung von Artikel 4 des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 19. März 1987 über die Ablagerung bestimmter Abfälle in der Wallonischen Region und vom Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 27. April 1988 zur Festlegung der Befugnisübertragungen, die zwecks Ausführung gewisser Bestimmungen des Dekrets vom 5. Juli 1985 über die Abfälle notwendig sind, wird der Maxi Cleaning GmbH durch Ministerialerlass vom 7. März 1989 die Genehmigung, Abfälle in der Wallonischen Region abzuladen, verweigert.

**Sektorenplans. — Teilabänderung**

Durch Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. November 1988 wird beschlossen :

1. dass die Verwirklichung des Erweiterungsprogramms der Cellulose des Ardennes gemeinnützig ist;
2. dass der Sektorenplan Süd-Luxemburg zwecks Erweiterung der Industriezone in Harnoncourt teilweise abgeändert werden muss;
3. dass der Teil der Industriezone östlich der Strasse St.-Mard-Harnoncourt die Bestimmung eines landwirtschaftlichen Gebiets erhalten muss.

Durch Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. November 1988 wird beschlossen, dass der Sektorenplan Süd-Luxemburg zwecks Eintragung der Hochspannungsleitung 220 KV Latour-Saint-Mard sowie einer Erweiterung der Industriezone Saint-Mard teilweise abgeändert werden muss, um die Errichtung eines neuen Postens 220 KV zu ermöglichen.

Durch Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. November 1988 wird beschlossen, dass :

- 1° die Erweiterung der Industriezone Musson als gemeinnützig anerkannt ist;
- 2° dass der Sektorenplan Süd-Luxemburg zwecks Erweiterung der Industriezone Musson teilweise abgeändert werden muss.

Durch Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 12. Januar 1989 wird die Abänderung der Karten 57/8, 62/3 und 62/4 des Sektorenplans Philippeville-Couvin bezüglich der Löschung der Prospektionszone der Wasserfläche der Eau Noire endgültig beschlossen.

Der Regionale Ausschuss für Raumordnung hat ein günstiges Gutachten am 14. Juni 1988 abgegeben.

**Verfasser von Studien. — Anerkennung**

Durch Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 16. Februar 1989 wird der im *Belgischen Staatsblatt* vom 23. Februar 1989, auf Seite 3234 veröffentlichter Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 12. Januar 1989 wie folgt abgeändert : die Wörter AEP « Architecture, Aménagement et Paysages » werden durch die Wörter AEP « Aménagement du Territoire, Environnement et Paysages » ersetzt.

## VERTALING

**MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST****Vernietiging door de Raad van State**

Het arrest nr. 31951 van de Raad van State van 8 februari 1989 vernietigt het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 13 november 1986 betreffende de belasting op bepaalde wateroverbrengen buiten het Gewest.

**Ministeriële kabinetten. — Ontslagverleningen**

Bij besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 16 februari 1989 wordt eervol ontslag verleend uit zijn ambt van adjunct-kabinettschef van de Minister van het Waalse Gewest voor Begroting, Financiën en Huisvesting, aan de heer Claude Remacle, eerste auditeur bij het Rekenhof, met ingang van 15 februari 1989, 's avonds.

Bij besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 16 februari 1989 wordt eervol ontslag verleend uit zijn ambt van adjunct-kabinettschef van de Minister van het Waalse Gewest voor Begroting, Financiën en Huisvesting, aan de heer Jean-Marc Vandenbroucke, adviseur bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken, met ingang van 1 maart 1989.

**Ministeriële kabinetten. — Benoeming**

Bij besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 16 februari 1989 wordt de heer Jean-Marc Vandenbroucke, adviseur bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken, tot kabinetchef van de Minister van het Waalse Gewest voor Begroting, Financiën en Huisvesting, benoemd, met ingang van 1 maart 1989.

**Storringen van afvalstoffen. — Weigering**

Met toepassing van artikel 4 van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 19 maart 1987 betreffende het storten van bepaalde afvalstoffen in het Waalse Gewest en van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 27 april 1988 tot vaststelling van de delegaties van bevoegdheid die voor de uitvoering van sommige bepalingen van het decreet van 5 juli 1985 met betrekking tot afvalstoffen nodig zijn, is bij ministerieel besluit van 7 maart 1989 de P.V.B.A. Maxi Cleaning niet gemachtigd afvalstoffen in het Waalse Gewest te storten.

**Gewestplannen. — Gedeeltelijke herziening**

Bij besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 november 1988 is besloten dat :

1. de verwezenlijking van het uitbreidingsprogramma van de « Cellulose des Ardennes » van openbaar nut is;
2. het gewestplan Zuid-Luxemburg gedeeltelijk herzien moet worden ten einde het industriegebied van Harnoncourt uit te breiden;
3. het ten oosten van de weg St.-Mard-Harnoncourt gelegen deel van het industriegebied dient opnieuw te worden bestemd voor landbouwgebied.

Bij besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 november 1988 is besloten dat het gewestplan Zuid-Luxemburg dient herzien te worden ten einde er de elektrische hoogspanningslijn van 220 KV Latour-Saint-Mard in te schrijven, alsmede een uitbreiding van het industriegebied van Saint-Mard met het doel een nieuwe post van 220 KV op te richten.

Bij besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 november 1989 is besloten dat :

- 1° de uitbreiding van het industriegebied van Musson als van openbaar nut erkend is;
- 2° het gewestplan Zuid-Luxemburg dient te worden herzien ten einde het industriegebied van Musson uit te breiden.

Bij besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 12 januari 1989 is de wijziging van de kaarten 57/8, 62/3 en 62/4 van het gewestplan Philippeville-Couvin houdende de afschaffing van het prospectiegebied van het Eau Noire-watervlak definitief vastgesteld.

De Gewestelijke Commissie van Ruimtelijke Ordening heeft een gunstig advies gegeven op 14 juni 1988.

**Auteur van milieu-effectenonderzoeken. — Erkenning**

Bij besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 16 februari 1989 is het in het *Belgisch Staatsblad* van 23 februari 1989, op pagina 3234, bekendgemaakte besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 12 januari 1989 gewijzigd als volgt : de woorden AEP « Architecture, Aménagement et Paysages » worden vervangen door de woorden AEP « Aménagement du Territoire, Environnement et Paysages ».

**AVIS OFFICIELS****MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS**

Collation des brevets, diplômes, certificats et licences dans la marine marchande, la pêche maritime et la navigation de plaisance. — Dates des examens

En exécution de l'article 40 de l'arrêté royal du 21 mai 1958, les dates des examens pour l'obtention des brevets et diplômes dans la marine marchande, la pêche maritime et la navigation de plaisance sont fixées comme suit :

*Ecole supérieure de Navigation à Anvers*

Le 31 mai 1989 :

- examen de capitaine au long cours;
- examen de premier lieutenant au long cours.

**OFFICIËLE BERICHTEN****MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN**

Toekenning van de brevetten, diploma's, certificaten en vergunningen in de koopvaardij, de zeevisserij en de pleziervaart. — Data der examens

In uitvoering van artikel 40 van het koninklijk besluit van 21 mei 1958 worden de data der examens tot verkrijging van de brevetten en diploma's in de koopvaardij, de zeevisserij en de pleziervaart vastgesteld als volgt :

*Hogere Zeevaartschool Antwerpen*

Op 31 mei 1989 :

- examen van kapitein ter lange omvaart;
- examen van eerste luitenant ter lange omvaart.